

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

179 513

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 02/7/18
Firma: *[Signature]*

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80705614 / 28.06.2018

Your Order No./Date
550003189307/04.10.2017

Our Order No./Date
30008694/06.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

180190995
5208303972
180191688

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment
2.238,640 KG 4 1.893,120 KG Truck

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 S0550589400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550589400

Batch: 0000079248 EEC Origine 09 Bavaria	473,280 KG	960 PC
---	------------	--------

Batch: 0000079303 EEC Origine 09 Bavaria	473,280 KG	960 PC
---	------------	--------

Batch: 0000079305 EEC Origine 09 Bavaria	473,280 KG	960 PC
---	------------	--------

Batch: 0000079330	473,280 KG	960 PC
-------------------	------------	--------

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80705614/28.06.2018

<i>Item</i>	<i>Part Number</i>	<i>Weight/Unit</i>	<i>Quantity</i>
-------------	--------------------	--------------------	-----------------

EEC Origine 09 Bavaria

Packing list:

192 X TBA550211
3.840 X S0550589400A
HUB SYSTEM Ø72

4 X TBA-501710
4 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient		
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 130802		(4) sender no. at shipping carrier		
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		freight order		
(14) deliv./uploading point 14248				(6) date 28.06.2018		
				(7) relation-no.		
				(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG		
				(10) carrier-no. 15214		
				Carl-Benz-Strasse 23		
				71634 Ludwigsburg		
				phone 07141/2451-0 fax		
				(13) Bordero-Ladefliste-Nr		
				(15) sender comment for the shipping carrier		
				(16) incoming date		
				(17) incoming time 00:00:00		
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705515	6	EUROPALETTE		0558515102	615	1.873
80705610	2	TBA-501710		0550586400	173	1.119
80705611	1	EUROPALETTE		0550586400	93	567
80705612	3	TBA-501710		0550587400	259	1.642
80705613	1	TBA-501710		0550587400	86	547
80705614	4	TBA-501710		0550589400	346	2.239
80705615	1	EUROPALETTE		0550589400	93	567
80705616	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958
(25) total: 0026		(26) Rauminhalt cdm/Lademaßmeter 0		total: (27) 2368		(28) 13.499
(29) dangerous goods classific.				(30) dangerous goods label		
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 232.909,44		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR
(35) attachmts KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				(36) cust. order number 550003668102		(37) acctnt
				(38) means of transp.		
				(39) truck code		
				(40) disp. type Truck		(41) payroll key
				(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state.		
				company stamp/signature		
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.				(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)
date time signature				Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)

ship to party

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705617	1	EUROPALETTE		0550599400	93	660
80705650	1	EUROPALETTE		0550586400	93	567
80705651	1	TBA-501710		0550586400	86	560
80705652	1	TBA-501710		0550587400	86	547
80705653	1	TBA-501710		0550599400	86	653

(1) sender/vendor (2) vendor-no. 91000644I
HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK
BERNBEURENERSTR. 17
D-86956 SCHONGAU

(5) loading point **Ship.point Schongau**
Gate 180
 (8) sending-/loading-ref.number **130796**

(11) recipient (12) cust.-no. 3205342
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

(14) deliv./uploading point
14248

(3) recipient
 (4) sender no. at shipping carrier

freight order

(6) date **28.06.2018** (7) relation-no.

(9) shipping carrier (10) carrier-no. **15214**
Schweitzer GmbH & Co. Internationale
Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
71634 Ludwigsburg

phone **07141/2451-0** fax

(13) Bordero-Ladefliste-Nr

(15) sender comment for the shipping carrier

(16) incoming date (17) incoming time **00:00:00**

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705386	4	EURO		0550537100	546	1.186
80705393	3	EURO		0550544100	409	1.046

(25) total: **0007** (26) Reuminhalt cdm/Lademeter **0** total: (27) **955** (28) **2.232**

(29) dangerous goods classific. (30) dangerous goods label

(31) prepayment of charges **EXV** (32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. **EUR 42.264.00** (33) transport. insurance of the carrier to cover with **EUR** (34) sender cash on deliv. **EUR**

(35) attachmts
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
02 LUG 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(43) driver's confirmation of reception
 shipment above complete and in
 taken over in correct state.
 date time signature

(36) cust. order number **550002936807** (37) acctn

(38) means of transp.
 (39) truck code
 (40) disp. type **Truck** (41) payroll key

(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient:
 shipment above complete and in
 received in correct state.
 company stamp/signature

(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)	davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)
Euro-Gitter-Pal.(GP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)

Ship to Party

(02) vendor-no.

(03) sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50 Jahre



Ludwigsburg, 28.06.2018
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005622 vom 28.06.2018



18-005622

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer geseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR).</small>	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80705386 80705393 80705515 80705610 + 611 + 650 + 651 80705612 + 613 + 652 80705614 + 615 80705616 + 617 + 653	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4 3 6 5 5 5 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 4 COLLI 3 COLLI 6 COLLI 5 COLLI 5 COLLI 5 COLLI 5 COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 1.186 1.046 1.873 2.812 2.736 2.806 3.271	15 Umfang cbm
Summe: Total:		33,00 COLLI	15.730,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-005622 empfangen am 28.06.2018 Réception des marchandises le 28.06.2018 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA 1-70026 MODUGNO 02 LUG 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604